



DIRECTRIZES E COMPROMISSO  
COM A SUSTENTABILIDADE

GUIDELINES AND COMMITMENT TO SUSTAINABILITY  
DIRECTIVES ET ENGAGEMENT EN MATIÈRE DE DURABILITÉ



## SUMÁRIO

### SUMMARY

### SOMMAIRE

---

04-08

**APRESENTAÇÃO**  
PRESENTATION  
PRÉSENTATION

09

**ESTRATÉGIA**  
STRATEGY  
STRATÉGIE

10

**CONTEXTUALIZAÇÃO DA EMPRESA**  
COMPANY CONTEXT  
CONTEXTE DE L'ENTREPRISE

11-15

**POLÍTICAS**  
POLICIES  
POLITIQUES

17

**PARTES INTERESSADAS**  
MANAGEMENT SYSTEM POLICY  
SYSTÈME DE GESTION DE LA POLITIQUE

18

**ANÁLISE DO CICLO DE VIDA PRODUTO**  
PRODUCT LIFE CYCLE ANALYSIS  
ANALYSE DU CYCLE DE VIE DU PRODUIT

19-22

**MEDIDAS**  
MEASURES  
MESURES

23-25

**CONTRIBUTO PARA OS ODS**  
CONTRIBUTION TO THE SDGS  
CONTRIBUTION AUX ODD

26-27

**CONSTRUÇÃO SUSTENTÁVEL**  
SUSTAINABLE CONSTRUCTION  
SUSTAINABLE CONSTRUCTION

28

**CONTRIBUTO DO NOSSO CLIENTE**  
OUR CLIENTS CONTRIBUTION  
LA CONTRIBUTION DE NOS CLIENTS

PT

«Encaramos o futuro com a convicção que, embora não o controlemos, parte dele depende de nós, da nossa atitude e capacidade de o anteciparmos.»

Neste documento pretendemos dar a conhecer, às partes interessadas, o compromisso e contributo da empresa para um desenvolvimento sustentável e as suas principais medidas implementadas.

EN

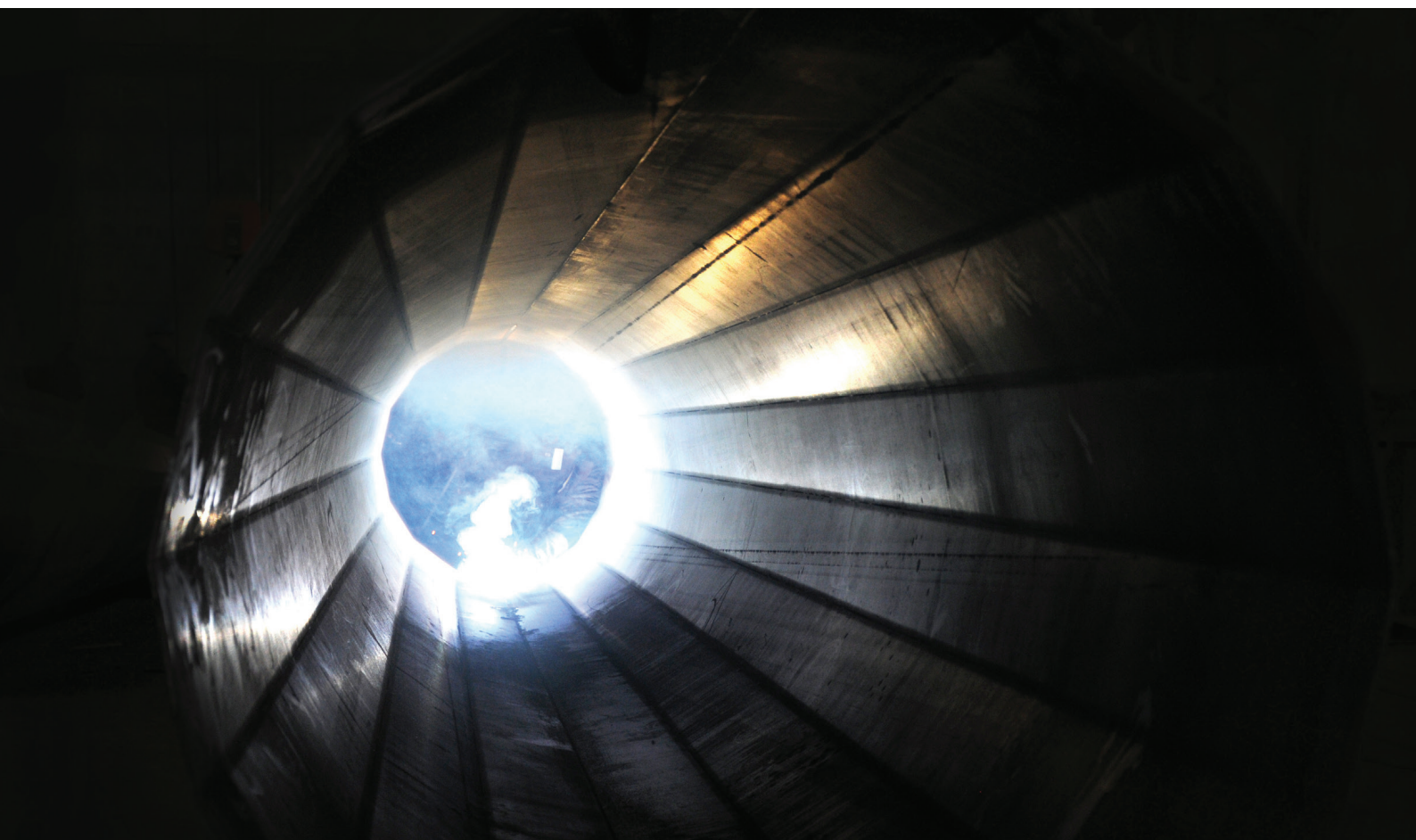
«We face the future with the belief that, even though we do not control it, part of it depends on us, on our attitude and our ability to anticipate it.»

In this document we intend to share with our stakeholders the company's commitment and contribution to sustainable development and its main implemented measures.

FR

«Nous affrontons l'avenir avec la conviction que, même si nous ne le contrôlons pas, une partie de celui-ci dépend de nous, de notre attitude et de notre capacité à l'anticiper.»

Dans ce document, nous souhaitons faire connaître aux parties prenantes l'engagement et la contribution de l'entreprise au développement durable et les principales mesures mises en œuvre.





PT

**Metalgalva**

**Desde 1971 dedicados ao aço.  
A nossa Missão.**

Fundada em 1971 a Metalgalva – Irmãos Silvas, S.A. é a mais antiga empresa do Grupo Vigent. Esta empresa comporta 6 unidades industriais nacionais que ocupam uma área total de 60.500m<sup>2</sup>, numa área bruta total de 220.600m<sup>2</sup>, tendo ao serviço mais de 1000 colaboradores.

Desenvolve a sua atividade no projeto e fabrico de estruturas metálicas galvanizadas para o setor da iluminação, do transporte de energia, telecomunicações, renováveis, vias rodoviárias e ferroviárias.

As políticas adotadas pela empresa refletem um conjunto de compromissos estabelecidos nas relações e parcerias com as suas macro e micro-entidades, com o principal objetivo no desenvolvimento estratégico e sustentado para se afirmarem como empresas de referência em todos os sectores e mercados onde atuam.

A notoriedade da Metalgalva ultrapassa a sua própria dimensão, consequência de um crescimento sustentado e portadora de um dinamismo personalizado nos seus recursos humanos, factor determinante num tempo de globalização, gerador de novos desafios.

A nossa Visão é sermos líderes nas nossas áreas de atuação, assente numa cultura de fortes valores humanos, éticos e de inovação e focados na criação de valor e na sustentabilidade do negócio.

A Metalgalva tem como Missão produzir estruturas metálicas, proporcionando de forma consistente os melhores produtos, mantendo os mais elevados níveis de serviço e promovendo uma gestão empresarial e ambiental responsável, bem-estar, motivação e segurança dos colaboradores. Alcançar a máxima produtividade, garantindo elevados padrões de qualidade para a satisfação dos seus clientes, assente numa cultura de investigação, desenvolvimento e inovação dos seus produtos.

EN

**Metalgalva**

**Since 1971 dedicated to steel.  
Our Mission.**

Founded in 1971, the company Metalgalva – Irmãos Silvas S.A. is the oldest company of the VigentGroup. This industrial company has 6 industrial units occupying a total area of 60.500m<sup>2</sup>, and a total gross area of 220.600m<sup>2</sup>, having more than 1000 employees.

It develops its activity in the design and manufacture of galvanized metal structures for the lighting, energy transport, telecommunications, renewables, road and rail sectors.

The policies adopted by the company reflect a set of commitments established in the relationships and partnerships with its macro and micro surroundings, with the main objective in strategic and sustainable development to assert themselves as reference companies in all sectors and markets where they operate.

The reputation of Metalgalva exceeds its size, the result of sustained and continuous improvement and dynamic of a custom carrier in its human resources, determining factor in a time of globalization, generating new challenges.

Our Vision is to be leaders in our areas of activity, based on a culture of strong human, ethical and innovation values and focused on value creation and business sustainability.

Metalgalva's Mission is to produce metallic structures, consistently providing the best products, maintaining the highest levels of service and promoting responsible business and environmental management, well-being, motivation and safety of employees. Achieve maximum productivity, guaranteeing high quality standards for the satisfaction of its customers, based on a culture of research, development and innovation of its products.

FR

**Metalgalva**

**Depuis 1971 dédiés à l'acier.  
Notre mission.**

Fondée en 1971, Metalgalva – Irmãos Silvas, S.A. est la plus ancienne entreprise du groupe Vigent. Cette entreprise dispose de 6 unités industrielles occupant une surface totale de 60.500m<sup>2</sup>, sur une surface brute totale de 220.600m<sup>2</sup>, avec plus de 1000 employés.

Développe son activité dans la conception et la fabrication de structures métalliques galvanisées pour les secteurs de l'éclairage, du transport d'énergie, des télécommunications, des énergies renouvelables, de la route et du rail.

Les politiques adoptées par l'entreprise reflètent un ensemble d'engagements établis dans les relations et les partenariats avec ses macro et micro-développeurs, ayant pour objectif principal un développement stratégique et durable afin de s'affirmer comme une entreprise de référence dans tous les secteurs et sur tous les marchés où elle opère.

La notoriété de Metalgalva dépasse sa propre dimension, conséquence d'une croissance soutenue et d'un dynamisme personnalisé de ses ressources humaines, facteur déterminant dans une époque de mondialisation, qui génère de nouveaux défis.

Notre vision est d'être des leaders dans nos domaines d'activité, basés sur une culture de fortes valeurs humaines, éthiques et d'innovation et axés sur la création de valeur et la pérennité des entreprises.

La Mission de Metalgalva est de produire des structures métalliques, en fournissant constamment les meilleurs produits, en maintenant les plus hauts niveaux de service et en promouvant une gestion commerciale et environnementale responsable, le bien-être, la motivation et la sécurité des employés. Atteindre une productivité maximale, en garantissant des standards de qualité élevés pour la satisfaction de ses clients, basés sur une culture de recherche, de développement et d'innovation de ses produits.

PT

## Grupo Vigent

### Missão e Valores

O Grupo Vigent possui no seu ADN o objetivo de ser um grupo económico de referência em todos os sectores e mercados onde atua, nomeadamente através de conceitos diferenciadores e soluções que criem valor, tanto para os clientes como para os acionistas.

#### A Missão do nosso Grupo fundamenta-se:

**Na investigação, desenvolvimento e inovação** dos nossos produtos, de modo a que estes se afirmem como uma mais-valia para o cliente, cumprindo as regras de crescimento sustentável.

**No excelente relacionamento com os fornecedores**, numa óptica de parceiros de negócio, tendo como base os princípios de qualidade, de confiança e de fidelidade.

**Na promoção de uma estratégia de excelência** no serviço prestado ao cliente como processo de sustentação, integrando todas as componentes e de forma transversal à estrutura, visando a total satisfação e retenção de clientes.

### Valores

**Excelência:** Cumprimos com o que nos comprometemos e acrescentamos valor para exceder as expectativas. Alcançamos a excelência através da inovação, aprendizagem e capacidade de adaptação.

**Profissionalismo:** Aplicamos os conhecimentos, as técnicas mais adequadas e o esforço necessário ao cumprimento de cada tarefa. Procuramos atualizar e desenvolver os nossos conhecimentos e competências, tendo em vista a melhoria das nossas capacidades profissionais.

**Não discriminação:** Não diferenciamos em razão da raça, género, orientação sexual, credo, estado civil, deficiência física, orientação política ou de opinião, origem étnica ou social ou naturalidade.

**Legalidade:** Agimos sempre em conformidade com a lei e os regulamentos aplicáveis.

**Responsabilidade:** Atuamos no âmbito das responsabilidades e autonomia atribuídas. Protegemos e conservamos os bens do Grupo Vigent através de uma utilização sensata e cuidadosa dos nossos recursos.

**Integridade:** Agimos honestamente, recusando procurar ou aceitar de terceiros qualquer compensação, favor ou vantagem por ato praticado ao serviço do Grupo Vigent e recusando intervir em situações em que haja, ou possa haver, conflito de interesses.

EN

## Vigent Group

### Mission and Values

Vigent Group's goal is to be a reference economic group in all sectors and markets where it operates, namely through differentiating concepts and solutions that create value for both clients and shareholders.

#### The Mission of our Group is based on:

**Investigation, development and innovation** of our products so that they prove themselves as added value for the client, in compliance with the sustainable growth rules.

**On the excellent relationship with the suppliers**, with a view to business partners, based on the principles of quality, trust and loyalty.

**Promotion of an excellence strategy** in the service provided to the client as a support process, integrating all components across the structure, aiming total client satisfaction and retention.

### Values

**Excellence:** We deliver on the targets we have committed to and add value to exceed expectations. We achieve excellence through innovation, learning and the capacity to adapt.

**Professionalism:** We apply the knowledge, the most appropriate techniques and the effort required to fulfil each task. We seek to update and develop our knowledge and skills, with the aim of improving our professional competences.

**Non-discrimination:** We do not discriminate on the grounds of race, gender, sexual orientation, creed, marital status, disability, political or opinion orientation, ethnic or social origin or place of birth.

**Legality:** We always act in accordance with the law and applicable regulations.

**Responsibility:** We operate within the assigned responsibilities and autonomy. We protect and conserve Vigent Group's goods through a sensible and careful use of our resources.

**Integrity:** We act honestly, refusing to seek or accept from a third party any compensation, favour or advantage by action taken at the service of the Vigent Group and refusing to intervene in situations where there is, or may be, conflict of interests.

FR

## Vigent Group

### Mission et valeurs

Le Groupe Vigent a dans son ADN l'objectif d'être un groupe de référence économique dans tous les secteurs et les marchés où il opère, notamment à travers la différenciation des concepts et des solutions qui créent de la valeur à la fois pour les clients et pour les actionnaires.

#### La mission de notre groupe repose sur:

La recherche, le développement et l'innovation de nos produits, de manière qu'ils s'affirment comme une plus-value pour le client, dans le respect des règles de la croissance durable.

L'excellente relation avec les fournisseurs, vus comme partenaires d'affaires, qui se fonde sur les principes de qualité, de confiance et de loyauté.

La promotion d'une stratégie d'excellence dans le service au client comme processus d'appui, en intégrant tous les composants et transversalement à la structure, et en visant la pleine satisfaction et la fidélisation des clients.

### Valeurs

**Excellence:** Nous tenons la promesse d'engagement et nous y ajoutons de la valeur pour dépasser les attentes. Nous atteignons l'excellence par l'innovation, l'apprentissage et l'adaptabilité.

**Professionnalisme:** Nous appliquons les connaissances, les techniques les plus appropriées et les efforts nécessaires pour réaliser chaque tâche. Nous cherchons mettre à jour et développer nos connaissances et compétences en vue d'améliorer nos capacités professionnelles.

**Non-discrimination:** Aucune distinction en fonction de la race, du sexe, de l'orientation sexuelle, de la religion, de l'état civil, du handicap, de l'orientation politique ou opinion, de l'origine ethnique ou sociale ou de la naissance.

**Légalité:** Notre conduite est toujours selon la loi et conformément à la réglementation applicable et en vigueur.

**Responsabilité:** On opère dans le cadre des responsabilités et de l'autonomie assignées. Nous protégeons et conservons les actifs du Groupe Vigent grâce à une utilisation judicieuse et prudente de nos ressources.

**Intégrité:** Nous agissons honnêtement, en refusant de demander ou d'accepter de tiers une quelconque compensation, faveur ou avantage par une action entreprise au service du Groupe Vigent et en refusant d'intervenir dans des situations où il y a, ou peut avoir, des conflits d'intérêts.







PT

Desenvolvimento sustentável é aquele que satisfaz as necessidades atuais, sem comprometer a capacidade das gerações futuras de satisfazerem as suas próprias necessidades.

Para um crescimento económico sustentável, promovemos iniciativas de protecção do ambiente, de criação de valor e partilha de conhecimento, de promoção da inovação e concretização da nossa política de responsabilidade social.

Para a Metalgalva, o desejo de crescer sem prejudicar as perspetivas das futuras gerações, significa criar condições para, reduzir o impacto ambiental da sua atividade e produtos e contribuir para o desenvolvimento dos seus trabalhadores e da comunidade onde se insere.

A nossa política de Responsabilidade Social Corporativa engloba diversas acções voluntárias que visam promover um desenvolvimento benéfico entre o grupo, os seus colaboradores, comunidade e restantes stakeholders.

EN

Sustainable development aims at meeting the current needs without compromising the ability of future generations to meet their own needs.

For a sustainable economic growth, we promote initiatives for environmental protection, creation of value and sharing of knowledge, promotion of innovation and implementation of our social responsibility policy.

For the company, the desire to grow without hindering the prospects of future generations means creating conditions to reduce the environmental impact of its activity and products and contributing to the development of its employees and the community in which it operates.

Our Corporate Social Responsibility policy comprises several voluntary actions that seek to promote a beneficial development within the group, its employees, the community and other stakeholders.

FR

Le développement durable est celui qui satisfait les besoins actuels sans compromettre la capacité des générations futures à satisfaire leurs propres besoins.

Pour une croissance économique durable, nous encourageons les initiatives visant à protéger l'environnement, à créer de la valeur et à partager les connaissances, à promouvoir l'innovation et à mettre en œuvre notre politique de responsabilité sociale.

Pour l'entreprise, la volonté de se développer sans nuire aux perspectives des générations futures signifie créer les conditions permettant de réduire l'impact environnemental de son activité et de ses produits et contribuer au développement de ses employés et de la communauté dans laquelle elle opère.

Notre politique de responsabilité sociale des entreprises englobe diverses actions volontaires visant à promouvoir un développement bénéfique entre le groupe, ses employés, la communauté et les autres parties prenantes.



# ESTRATÉGIA

## STRATEGY

## STRATÉGIE

---

PT

### Estratégia

A definição da política e estratégia de sustentabilidade, ocorre aquando a análise periódica das três interfaces que definem o contexto da Organização.

Esta análise garante a avaliação contínua do ambiente organizacional (em constante mudança), identificando-se fatores internos e externos que afetam (positiva e negativamente) o desenvolvimento da sua actividade, naqueles que considera os temas relevantes para a sustentabilidade: aspetos económicos, tecnológicos, legais, ambientais ou sociais.

Desta análise resulta um conjunto de iniciativas e compromissos descritos em políticas, análises específicas de risco e oportunidades e definição de ações e objetivos específicos. Estes são monitorizados e analisados periodicamente quanto à sua adequabilidade e eficácia.

EN

### Strategy

The definition of the sustainability policy and strategy occurs during the periodic analysis of the three interfaces that define the context of the Organisation.

This analysis ensures the continuous assessment of the organisational environment (which is constantly changing), identifying internal and external factors that affect (positively and negatively) the development of its activity, in what it considers to be relevant issues for sustainability: economic, technological, legal, environmental, or social aspects.

This analysis results in a set of initiatives and commitments described in policies, specific analyses of risks and opportunities and the definition of specific actions and goals. These are monitored and regularly reviewed for suitability and effectiveness.

FR

### Strategie

La définition de la politique et de la stratégie de durabilité intervient lors de l'analyse périodique des trois interfaces qui définissent le contexte de l'organisation.

Cette analyse garantit l'évaluation continue de l'environnement organisationnel (en constante évolution), en identifiant les facteurs internes et externes qui affectent (positivement et négativement) le développement de son activité, dans ceux qui sont considérés comme les questions pertinentes pour la durabilité: aspects économiques, technologiques, juridiques, environnementaux ou sociaux.

Cette analyse conduit à un ensemble d'initiatives et d'engagements décrits dans des politiques, à des analyses spécifiques des risques et des opportunités et à la définition d'actions et d'objectifs spécifiques. Ceux-ci sont contrôlés et analysés périodiquement quant à leur pertinence et leur efficacité.

# CONTEXTUALIZAÇÃO DA EMPRESA

## COMPANY CONTEXT

### CONTEXTE DE L'ENTREPRISE



PT

O processo P1 do Sistema de Gestão Integrado, descreve a metodologia de análise, comunicação e responsabilidades.

EN

P1 Process of the Integrated Management System describes the methodology of analysis, communication, and responsibilities.

FR

Le processus P1 du système de gestion intégrée, décrit la méthodologie d'analyse, la communication et les responsabilités.

## POLÍTICAS POLICIES POLITIQUES

PT

### Política de Sustentabilidade

As políticas adotadas pela METALOGALVA - Irmãos Silvas S.A. refletem um conjunto de compromissos estabelecidos nas relações e parcerias com as suas macros e microenvolventes, com o principal objetivo no desenvolvimento estratégico e sustentado para se afirmarem como empresas de referência em todos os sectores e mercados onde atuam, através de conceitos diferenciadores e soluções que criam valor para clientes e acionistas.

Principais princípios:

- Identificar, monitorizar e minimizar os impactos ambientais.
- Garantir a segurança das pessoas e do negócio.
- Criar valor e envolver os parceiros de negócio nos compromissos com a sustentabilidade.
- Desenvolver o potencial de cada colaborador: valorização profissional e pessoal.
- Promover a responsabilidade social corporativa e a interação com as comunidades locais.

PT

As políticas do Grupo são revistas cada vez que se considera como não refletindo os padrões e diretrizes definidos para o Sistema de Gestão Integrado e sustentabilidade.

As metas e objetivos são definidos anualmente, de acordo com os princípios e políticas descritas neste documento.

EN

### Sustainability Policy

The policies adopted by METALOGALVA - Irmãos Silvas S.A., reflect a set of commitments established in the relations and partnerships with its macro and microenvironment. The main goal is the strategic and sustained development to consolidate the companies as a reference in all sectors and markets where they operate, through differentiating concepts and solutions that create value for clients and shareholders.

Main principles:

- Identify, monitor, and minimise environmental impacts.
- Ensure the safety of the people and the business.
- Create value and involve business partners in sustainability commitments.
- Develop the potential of each employee: professional and personal recognition.
- Promote corporate social responsibility and interaction with local communities.

EN

The Group's policies are reviewed whenever they are deemed not to reflect the standards and guidelines defined for the Integrated Management System and sustainability.

The goals and objectives are defined annually, in line with the principles and policies described in this document.

FR

### Politique de Durabilité

Les politiques adoptées par METALOGALVA - Irmãos Silvas S.A., reflètent un ensemble d'engagements établis dans les relations et les partenariats avec ses macro et micro-entreprises, dont l'objectif principal dans le développement stratégique et soutenu est de s'affirmer comme des entreprises de référence dans tous les secteurs et marchés où elles opèrent, à travers des concepts différenciateurs et des solutions qui créent de la valeur pour les clients et les actionnaires.

Principaux principes:

- Identifier, surveiller et minimiser les impacts environnementaux.
- Assurer la sécurité des personnes et des entreprises.
- Créer de la valeur et engager les partenaires commerciaux dans les engagements en matière de durabilité.
- Développer le potentiel de chaque employé: épanouissement professionnel et personnel.
- Promouvoir la responsabilité sociale des entreprises et l'interaction avec les communautés locales.

FR

Les politiques du groupe sont révisées chaque fois qu'elles sont considérées comme ne reflétant pas les normes et les directives définies pour le système de gestion intégré et la durabilité.

Les buts et objectifs sont définis annuellement, conformément aux principes et politiques décrits dans ce document.



(PT)

O Grupo Vigent assume a sua responsabilidade na promoção favorável das relações com os demais actores da comunidade, sejam estas instituições ou indivíduos. As empresas do Grupo Vigent procuram, para além das obrigações legais, aplicar no dia-a-dia, uma cultura de partilha e cooperação com clientes, fornecedores, colaboradores, estado e outros organismos. As demais responsabilidades assumidas pelo Grupo Vigent concorrem para elevar o bem-estar geral das comunidades, nomeadamente aquelas que se referem ao impacto económico, social e ambiental que a criação de empresas do grupo terá na área geográfica de implementação.

(EN)

Vigent Group is committed to promoting favourable relations with the other actors in the community, both institutions and individuals. Vigent Group companies seek, beyond their legal obligations, to apply a culture of sharing and cooperation with clients, suppliers, employees, the state and other entities on a day-to-day basis. The other responsibilities assumed by Vigent Group contribute to the general well-being of the communities, namely those that concern the economic, social, and environmental impact that the creation of Group companies will have in the geographical area of implementation.

(FR)

Le Groupe Vigent assume sa responsabilité dans la promotion de relations favorables avec les autres acteurs de la communauté, qu'il s'agisse d'institutions ou d'individus. Les entreprises du Groupe Vigent cherchent, au-delà de leurs obligations légales, à appliquer au quotidien une culture de partage et de coopération avec les clients, les fournisseurs, les collaborateurs, l'État et les autres entités. Les autres responsabilités assumées par le Groupe Vigent contribuent au bien-être général des communautés, à savoir celles liées à l'impact économique, social et environnemental que la création des entreprises du Groupe aura sur la zone géographique d'implantation.



## POLÍTICA DO SISTEMA DE GESTÃO

### MANAGEMENT SYSTEM POLICY

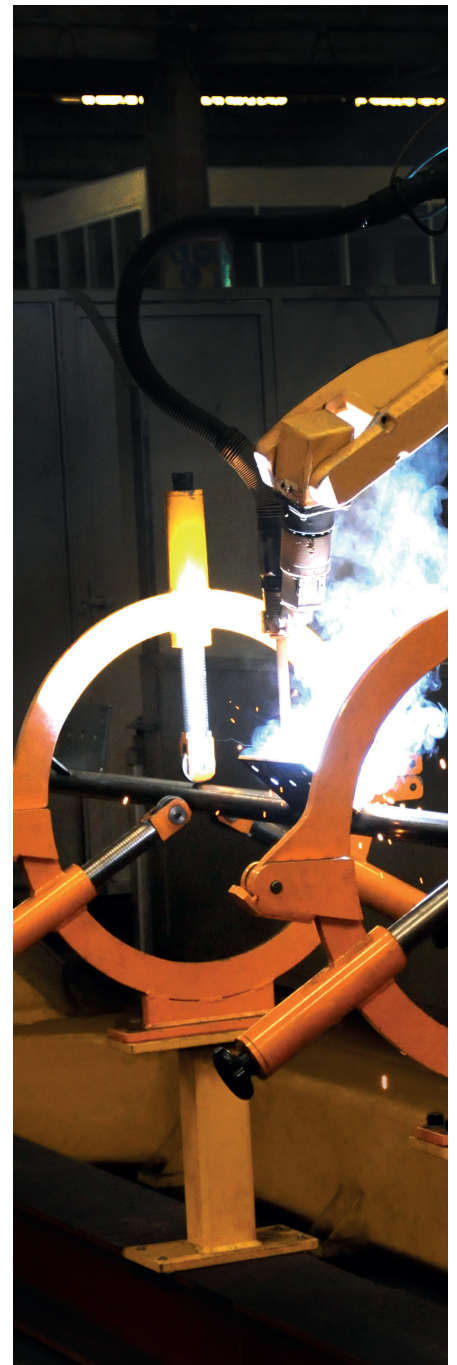
### SYSTÈME DE GESTION DE LA POLITIQUE

PT

A política adotada pelo GRUPO reflete um conjunto de compromissos estabelecidos nas relações e parcerias com as suas macros e micro envolvidas, com o principal objetivo no desenvolvimento estratégico e sustentado para se afirmarem como empresas de referência em todos os sectores e mercados onde atuam, através de conceitos diferenciadores e soluções que criam valor.

#### Principais princípios:

- ⊗ Serviço orientado para a satisfação e fidelização dos clientes através do desenvolvimento e fornecimento de produtos e serviços diferenciadores e competitivos que satisfaçam os seus requisitos, bem como os requisitos legais e outros aplicáveis;
- ⊗ Procurar obter vantagens diferenciadoras e competitivas nos mercados, através de projetos que visam aumentos significativos da produtividade;
- ⊗ Antecipação e diversificação, através da observação atenta das circunstâncias do mercado, de modo a adequar sistematicamente a sua oferta às exigências do mesmo, orientando a sua atividade para a “inovação ao serviço do cliente”;
- ⊗ Identificar e reduzir continuamente os custos da não qualidade, tempos de fabrico e prazos de entrega;
- ⊗ Criar valor e envolver os parceiros do negócio nos compromissos com a sustentabilidade;
- ⊗ Promover a responsabilidade social e interação com a sociedade;
- ⊗ Garantir a segurança e a continuidade do negócio;
- ⊗ Garantir o cumprimento dos requisitos do Sistema, nomeadamente os descritos nas normas ISO 9001; ISO 14001; ISO 45001; NP 4457; EN 1090-2 EXC4; EN ISO 3834-2; EN 40-5; EN 1317-5; GuideLine Dast022; ISO 1461; CSA STANDARD W47.1; NHSS6 - SECTOR SCHEME 6; EN 102019-1;
- ⊗ Promoção do desenvolvimento das pessoas na organização através da melhoria
  - dos seus níveis de consciencialização e desenvolvimento das competências;
- ⊗ Promoção do envolvimento de todos os colaboradores nos objetivos e estratégias de crescimento das empresas, através da comunicação e atividades de colaboração, consulta e participação, promoção da criatividade e de motivação dos seus recursos humanos.
- ⊗ Promoção da melhoria contínua no desempenho do Sistema de Gestão e nos seus processos, através da otimização da alocação dos recursos e de tecnologias disponíveis, bem como da utilização das melhores práticas de planeamento;
- ⊗ Melhorar continuamente as condições de segurança e saúde no trabalho para eliminar perigos e reduzir riscos;
- ⊗ Fornecer condições de trabalho seguras e saudáveis para a prevenção de lesões e afeções da saúde relacionadas com o trabalho;
- ⊗ Melhorar continuamente o desempenho ambiental para eliminar ou reduzir os impactos ambientais, prevenindo a poluição;
- ⊗ Gestão otimizada dos recursos, tais como a matéria-prima, energia, água, gases industriais, etc, com vista ao aumento da eficiência e redução de custos.



The Group's policy is reviewed whenever it is deemed not to reflect Integrated Management System standards and guidelines. Goals and targets are defined for all companies on a yearly basis, in accordance with the principles and policy described above.

EN

The policies adopted by the GROUP reflect a set of commitments established in the relationships and partnerships with its macro and micro surroundings, with the main goal in the strategic and sustained development to assert themselves as reference companies in all sectors and markets where they operate, through differentiating concepts and solutions that create value.

**Main principles:**

- ⤵ Service aimed at customer satisfaction and loyalty through the development and supply of differentiating and competitive products and services that meet their requirements, as well as legal and other applicable requirements.
- ⤵ Seek to obtain differentiating and competitive advantages in the markets, through projects aimed at significant increases in productivity.
- ⤵ Anticipation and diversification, through careful observation of market circumstances, in order to systematically adapt its offer to its requirements, directing its activity towards "innovation at the service of the customer";
- ⤵ Continuously identify and reduce non-quality costs, manufacturing times and delivery times;
- ⤵ Create value and involve business partners in sustainability commitments;
- ⤵ Promoting social responsibility and interaction with society;
- ⤵ Ensuring security and business continuity;
- ⤵ Ensure compliance with the System's requirements, namely those described in the standards ISO 9001; ISO 14001; ISO 45001; NP 4457; EN 1090-2 EXC4; EN ISO 3834-2; EN 40-5; EN 1317-5; GuideLine Dast022; ISO 1461; CSA STANDARD W47.1; NHSS6 - SECTOR SCHEME 6; EN 102019-1;
- ⤵ Promoting the development of people in the organization by improving their levels of awareness and developing skills;

- ⤵ Promoting the involvement of all employees in the companies' growth objectives and strategies, through communication and collaboration activities, consultation and participation, promoting the creativity and motivation of its human resources.
- ⤵ Promotion of continuous improvement in the performance of the Management System and its processes, through the optimization of the allocation of resources and available technologies, as well as the use of the best planning practices;
- ⤵ Continuously improve safety and health conditions at work to eliminate hazards and reduce risks;
- ⤵ Provide safe and healthy working conditions for the prevention of work-related injuries and health conditions;
- ⤵ Continuously improve environmental performance to eliminate or reduce environmental impacts, preventing pollution;
- ⤵ Optimized management of resources, such as raw materials, energy, water, industrial gases, etc., with a view to increasing efficiency and reducing costs.



The Group's policy is reviewed whenever it is deemed not to reflect Integrated Management System standards and guidelines. Goals and targets are defined for all companies on a yearly basis, in accordance with the principles and policy described above.

FR

La politique adoptée par le GROUPE reflète un ensemble d'engagements établis dans les relations et les partenariats avec son environnement macro et micro, avec pour objectif principal dans le développement stratégique et soutenu de s'affirmer comme des entreprises de référence dans tous les secteurs et marchés où ils opèrent, à travers des concepts différenciants et des solutions créatrices de valeur.

#### Principes fondamentaux:

- Service visant la satisfaction et la fidélisation du client par le développement et la fourniture de produits et services différenciants et compétitifs répondant à ses exigences, ainsi qu'aux exigences légales et autres applicables.
- Chercher à obtenir des avantages différenciants et compétitifs sur les marchés, à travers des projets visant à des augmentations significatives de la productivité.

Anticipation et diversification, par une observation attentive des circonstances de marché, afin d'adapter systématiquement son offre à ses besoins, en orientant son activité vers « l'innovation au service du client » ;

- Identifier et réduire en permanence les coûts de non-qualité, les délais de fabrication et les délais de livraison ;
- Créer de la valeur et impliquer les partenaires commerciaux dans les engagements de développement durable ;
- Promouvoir la responsabilité sociale et l'interaction avec la société ;
- Assurer la sécurité et la continuité des affaires ;
- S'assurer du respect des exigences du Système, notamment celles décrites dans les normes ISO 9001 ; ISO 14001 ; ISO 45001 ; NP 4457 ; EN 1090-2 EXC4 ; EN ISO 3834-2 ; EN 40-5 ; EN 1317-5 ; GuideLine Dast022 ; ISO 1461 ; NORME CSA W47.1 ; NHSS6 - SCHÉMA SECTORIEL 6 ; EN 102019-1 ;
- Favoriser le développement des personnes de l'organisation en améliorant leur niveau de sensibilisation et en développant leurs compétences ;

- Promouvoir l'implication de tous les employés dans les objectifs et les stratégies de croissance des entreprises, par des activités de communication et de collaboration, de consultation et de participation, favorisant la créativité et la motivation de ses ressources humaines.
- Promotion de l'amélioration continue de la performance du Système de Management et de ses processus, à travers l'optimisation de l'allocation des ressources et des technologies disponibles, ainsi que l'utilisation des meilleures pratiques de planification ;
- Améliorer en permanence les conditions de sécurité et de santé au travail pour éliminer les dangers et réduire les risques ;
- Fournir des conditions de travail sûres et saines pour la prévention des blessures et des problèmes de santé liés au travail ;
- Améliorer en permanence les performances environnementales pour éliminer ou réduire les impacts environnementaux, en prévenant la pollution ;
- Une gestion optimisée des ressources, telles que les matières premières, l'énergie, l'eau, les gaz industriels, etc., en vue d'augmenter l'efficacité et de réduire les coûts.



The Group's policy is reviewed whenever it is deemed not to reflect Integrated Management System standards and guidelines. Goals and targets are defined for all companies on a yearly basis, in accordance with the principles and policy described above.



## RESPONSABILIDADE SOCIAL SOCIAL RESPONSABILITY RESPONSABILITÉ SOCIALE

PT

A Responsabilidade Social Corporativa é tida como o conjunto de ações que beneficiam a sociedade e que são tomadas pelas empresas, levando em consideração a economia, a educação, o meio-ambiente, a saúde, o direito à habitação, as atividades locais, entre outros, essas ações otimizam ou criam programas sociais, trazendo benefício mútuo para a empresa e a comunidade.

### Comunidade

O Grupo Vigent assume a sua responsabilidade na promoção favorável das relações com os demais actores da comunidade, sejam estas instituições ou indivíduos. As empresas do Grupo Vigent procuram aplicar, no dia-a-dia, uma cultura de partilha e cooperação com clientes, fornecedores, colaboradores, estado e outros organismos. As demais responsabilidades assumidas pelo Grupo Vigent concorrem para elevar o bem-estar geral das comunidades, nomeadamente aquelas que se referem ao impacto económico, social e ambiental que a criação de empresas do grupo terá na área geográfica de implementação.

### Regalias Sociais

O Grupo Vigent disponibiliza aos seus colaboradores um pacote de benefícios extra-salariais devido a um conjunto de protocolos celebrados com várias entidades, designadamente, laboratórios de análises clínicas, hospitais, bancos, dentistas, ginásios, consultórios oftalmológicos, telecomunicações, seguros, entre outros.

### Formação

Consciente da enorme importância do seu principal ativo, o Grupo Vigent incentiva os seus colaboradores no desenvolvimento pessoal e profissional, proporcionando formação aos vários níveis, como resposta às necessidades cada vez mais crescentes.

EN

Corporate Social Responsibility is seen as the set of actions that benefit society and that are taken by companies, taking into account the economy, education, environment, health, the right to housing, local activities, amongst others. These actions optimize or create social programs, bringing mutual benefit for the company and the community.

### Community

Vigent Group assumes its responsibility in promoting favourable relations with other community actors, whether institutions or individuals. The companies of the Vigent Group try to apply, on a daily basis, a culture of sharing and cooperation with clients, suppliers, employees, state and other organisms. Other responsibilities taken on by Vigent Group compete to raise the well being of communities, namely of those related to the economic, social and environmental impact that the creation of the group's companies will have on the geographic area of implementation.

### Social Benefits

Vigent Group offers its employees a package of non-wage benefits due to a number of protocols concluded with various entities, in particular with medical laboratories, hospitals, banks, dentists, gyms, ophthalmologic offices, telecommunications, insurance, among others.

### Training

Aware of the enormous importance of its main asset, Vigent Group encourages its employees in personal and professional development, providing training on various levels, in response to ever-growing needs.

FR

La Responsabilité Sociale Corporative est considérée comme l'ensemble des actions qui profitent à la société et sont prises par les entreprises, en tenant compte de l'économie, de l'éducation, de l'environnement, de la santé, du droit au logement, des activités locales, etc. Ces actions optimisent ou créent des programmes sociaux, ce qui amène un profit mutuel à l'entreprise et la communauté.

### Communauté

Le Groupe Vigent assume sa responsabilité dans la promotion de relations positives avec les autres membres de la communauté, que ce soit des institutions ou des individus. Quotidiennement, les entreprises du Groupe Vigent cherchent à appliquer une culture de partage et de coopération entre les clients, les fournisseurs, les collaborateurs, l'État et autres organismes. Les autres responsabilités prises en charge par le Groupe Vigent concourent aussi à renforcer le bien-être général des communautés, en particulier celles qui concernent l'impact économique, social et environnemental que la création d'entreprises du Groupe produira dans la zone géographique de sa mise en œuvre.

### Avantages Sociaux

Le Groupe Vigent offre à ses collaborateurs un ensemble d'avantages non salarial en raison des protocoles conclus avec différentes entités, notamment, avec les laboratoires cliniques, les hôpitaux, les banques, les dentistes, les gymnases, les cabinets ophtalmologiques, les télécommunications, les assurances, entre autres.

### Formation

Vigent est conscient de l'énorme importance de son principal actif. Ainsi, le Groupe encourage le développement personnel et professionnel de ses collaborateurs, en fournissant formation à différents niveaux pour répondre aux besoins de plus en plus croissants.



# PARTES INTERESSADAS

## STAKEHOLDERS

### PARTIES PRENANTES

	PARTES INTERESSADAS	REQUISITOS RELEVANTES DAS PARTES INTERESSADAS
<b>MACRO ENVOLVENTE</b>	<p>Ecosistema Sistema Científico-Tecnológico Organismos Reguladores/Legisador Organismos Normativos Banca Organismos Financiadores ANEPC ou similar internacional Parceiros Tecnológicos Imprensa Organismos Setoriais Estado</p>	<p>Cumprimento dos requisitos legais (ACT, APA, AT, SS, ANEPC, etc) Cumprimento das normas Cumprimento das regras e objetivos definidos Sustentabilidade da operação (económica e financeira) Criação de emprego Prevenção da poluição Eliminar e mitigar os impactos ambientais Projetos e actividade de IDI Responsabilidade e contributo social</p>
<b>MICRO ENVOLVENTE</b>	<p>Trabalhadores Família dos trabalhadores Clientes Utilizadores Fornecedores Acionistas Concorrentes Sociedade Local Seguradores VigentGroup Entidades Certificadoras Senhorio</p>	<p>Salários, Segurança (Segurança, Saúde e Emprego), Evolução profissional e pessoal Requisitos de compra (preço, prazo, certificações QAS e outras, marcação CE, EN ISO1090) Requisitos normativos e estatutários nos mercados de actuação Aptidão ao uso e segurança do produto, Requisitos de utilização Cumprimento dos requisitos contratuais Rentabilidade, Prestígio e Imagem Cumprimento das Orientações Estratégicas, Prestígio e Imagem Certificações Inovação do produto e processo</p>
	STAKEHOLDERS	RELEVANT STAKEHOLDER REQUIREMENTS
<b>MACRO ENVIRONMENT</b>	<p>Ecosystem Science and Technology System Regulatory/Legislative Bodies Normative Bodies Banks Funding Bodies ANEPC or international equivalent Technology Partners Press Sectoral Bodies State</p>	<p>Compliance with legal requirements (ACT, APA, AT, SS, ANEPC, etc.) Compliance with standards Compliance with the rules and goals defined Sustainability of the operation (economic and financial) Job creation Pollution prevention Eliminate and mitigate environmental impacts RDI projects and activities Social responsibility and contribution</p>
<b>MICROENVIRONMENT</b>	<p>Employees Family of employees Clients Users Suppliers Shareholders Competitors Local Society Insurers VigentGroup Certifying Bodies Landlord</p>	<p>Wages, Safety (Safety, Health and Employment), Professional and personal development Purchase requirements (price, deadline, QES certifications, CE marking, other certifications) Regulatory and statutory requirements in the markets of operation Fitness for use and product safety, Requirements for use Compliance with contractual requirements Profitability, Prestige, and Image Compliance with Strategic Guidelines, Prestige, and Image Certifications Product and process innovation</p>
	PARTIES PRENANTES	EXIGENCES PERTINENTES DES PARTIES PRENANTES
<b>MAGRO-ENVIRONNEMENT</b>	<p>Écosystème Système Scientifique et Technologique Organismes Réglementaires/Législatifs Organismes Normatifs Banque Organismes Financiers ANEPC ou un organisme international similaire Partenaires Technologiques Presse Organisations Sectorielles État</p>	<p>Respect des exigences légales (ACT, APA, AT, SS, ANEPC, etc) Respect des normes Respect des règles et des objectifs définis Durabilité de l'opération (économique et financière) Création d'emplois Prévention de la pollution Élimination et atténuation des incidences sur l'environnement Projets et activités de RDI Responsabilité et contribution sociales</p>
<b>MICROENVIRONNEMENT</b>	<p>Employés Famille des Employés Clients Utilisateurs Fournisseurs Actionnaires Concurrents Société Locale Assureurs VigentGroup Entités de Certification Propriétaire</p>	<p>Salaires, Sécurité (Sécurité, Santé et Emploi), Développement professionnel et personnel Conditions d'achat (prix, délai, certifications QAS et autres, marquage CE, EN ISO1090) Exigences réglementaires et légales sur les marchés d'exploitation Aptitude à l'emploi et sécurité du produit, Conditions d'utilisation Respect des exigences contractuelles Rentabilité, Prestige et Image Respect des Orientations Stratégiques, Prestige et Image Certifications Innovation dans les produits et les processus</p>

# ANÁLISE DO CICLO DE VIDA DO PRODUTO

## PRODUCT LIFE CYCLE ANALYSIS

### ANALYSE DU CYCLE DE VIE DU PRODUIT

Origem Materials Raw Material Matière première		Transporte Transportation Transport	Produção Manufacture Fabrication			Transporte Transportation Transport	Cliente Client		Fim de Vida End of Life Fin de vie
Materials Materiaux	Origem principal Main Origin Origine principale		Fabrico Manufacture Fabrication	Tratamentos Superfície Surface Treatment Traitement de surface	Embalagem Packaging Emballage		Montagem Assembly Assemblé	Utilização Use Utilisation	
Consumo de Materiais Consumption of Materials Consommation de matériaux	3	0	2	2	2	0	1	1	0
Consumo de Energia Energy consumption Consommation d'énergie	3	2	2	2	0	2	1	1	1
Ruído Noise Bruit	3	1	2	2	1	1	0	0	1
Emissões Atmosféricas Atmospheric emissions Émissions atmosphériques	3	2	2	2	0	2	0	1	0
Produção de Resíduos Waste Production Production de déchets	3	0	1	2	1	0	1	1	1
Consumo de água Water consumption Consommation d'eau	3	0	0	2	0	0	0	0	0
<b>Avaliação Média do Impacto Average Impact Assessment Analyse d'impact moyenne</b>	<b>3,00</b>	<b>0,83</b>	<b>1,50</b>	<b>2,00</b>	<b>0,67</b>	<b>0,83</b>	<b>0,50</b>	<b>0,67</b>	<b>0,50</b>

Legenda: Análise Qualitativa : Aspecto mais significativo = 3; Não significativo = 0  
 Legend: Qualitative Analysis: Most significant aspect = 3; Not significant = 0  
 Légende: Analyse qualitative: Aspect le plus significatif = 3; Non significatif = 0

A Metalgalva monitoriza a pegada de carbono decorrente da sua atividade, englobando os âmbitos 1, 2 da sua atividade. Elabora também as suas DAP tipo III de acordo com Normas ISO 14025. Consulta das EPD existentes em environdec.com.

Metalgalva monitors the carbon footprint resulting from its activity, encompassing scopes 1, 2 of its activity. It also prepares its type III EPDs in accordance with ISO 14025 Standards. Consult the existing EPDs at environdec.com.

Metalgalva suit l’empreinte carbone résultant de son activité, englobant les scopes 1, 2 de son activité. Elle prépare également ses DEP de type III conformément aux normes ISO 14025. Consulter les DEP existantes sur environdec.com.

## MEDIDAS MEASURES MESURES

PT

### Esfera Económica

- Integração num importante grupo económico (Vigent), beneficiando da sua solidez financeira e de sinergias operacionais.
- Modelo de gestão centrado na criação de valor, diversificação geográfica de fontes de resultados e destinado a promover a sustentabilidade dos negócios numa perspetiva de longo prazo, gerando efetivas condições para o crescimento sólido das nossas participadas.
- Aumento da eficiência operacional e dos níveis de produtividade, melhoria expressiva da qualidade e do valor acrescentado dos nossos produtos e, não menos importante, criação de condições para termos, já hoje, mais de 70% do nosso volume de negócios gerado no ou para o mercado internacional.
- Sistema de gestão integrado maduro: ISO 9001. ISO 14001. ISO 45001. NP4457.
- Elevado know-how do negócio, forte conhecimento do mercado e experiência internacional.
- Parque tecnológico avançado, com elevados automatismos, potenciando a produção em série.
- Conhecimento especializado em projecto, concepção e processo.
- Extensa rede comercial, facilitando a disseminação dos produtos.
- Portfólio de produtos alargado, com produtos certificados e homologados.
- Quadros jovens, especializados e motivados.
- Custo competitivo na produção em série.
- Fiabilidade nos prazos de entrega face à concorrência.
- Sistemas de informação integrados e desenvolvidos à medida.

A criação de valor tem, necessariamente, que assumir papel central nas decisões de investimento mas, acima de tudo, nortear a gestão quotidiana das nossas operações.

EN

### Economic Sphere

- Integration in a major economic group (Vigent), benefiting from its financial strength and operational synergies.
- Management model focused on value creation, geographical diversification of income sources and aimed at promoting the sustainability of the businesses in a long-term perspective, generating effective conditions for the solid growth of our subsidiaries.
- Increased operational efficiency and productivity levels, a significant improvement in the quality and added value of our products and, no less importantly, the creation of conditions allowing us to have, currently, more than 70% of our turnover generated in or for the international market.
- Mature integrated management system: ISO 9001. ISO 14001. ISO 45001. NP4457.
- High business know-how, strong market knowledge and international experience.
- Advanced technological park, with high levels of automation, enabling mass production
- Project, design, and process expertise.
- Extensive commercial network, facilitating the dissemination of the products.
- Extended product portfolio, with certified and approved products.
- Young, specialised, and motivated personnel.
- Cost competitive in mass production.
- Reliability of delivery times compared with the competition.
- Integrated and customised information systems.

Value creation must necessarily play a central role in investment decisions. More importantly, it must guide the day-to-day management of our operations.

FR

### Sphère Économique

- Intégration dans un groupe économique important (Vigent), bénéficiant de sa solidité financière et de synergies opérationnelles.
- Modèle de gestion axé sur la création de valeur, la diversification géographique des sources de revenus et visant à promouvoir la durabilité des entreprises dans une perspective à long terme, générant des conditions efficaces pour la croissance solide de nos filiales.
- Nous avons augmenté l'efficacité opérationnelle et les niveaux de productivité, amélioré de manière significative la qualité et la valeur ajoutée de nos produits et, ce qui n'est pas moins important, créé les conditions pour que, dès aujourd'hui, plus de 70 % de notre chiffre d'affaires soit réalisé sur ou pour le marché international.
- Système de gestion intégrée mature: ISO 9001. ISO 14001. ISO 45001. NP4457.
- Un savoir-faire commercial élevé, une solide connaissance du marché et une expérience internationale.
- Parc technologique avancé, avec des niveaux élevés d'automatisation, permettant une production de masse.
- Expertise en matière de projet, de conception et de processus.
- Vaste réseau commercial, facilitant la diffusion des produits.
- Vaste portefeuille de produits, avec des produits certifiés et approuvés.
- Personnel jeune, spécialisé et motivé.
- Coûts de production de masse compétitifs.
- Des délais de livraison fiables par rapport à la concurrence.
- Systèmes d'information intégrés et personnalisés.

La création de valeur doit nécessairement jouer un rôle central dans les décisions d'investissement, mais elle doit surtout guider la gestion quotidienne de nos opérations.

PT

## Esfera Social

- ⊗ Implementação de Sistema de Gestão de Segurança e Saúde no Trabalho (norma ISO 45001).
- ⊗ Serviços internos de segurança e saúde no trabalho, com técnicos de segurança, médicos do trabalho e enfermeira.
- ⊗ Consultas de medicina curativa disponíveis para os trabalhadores.
- ⊗ Equipas de emergência (socorrismo e primeira intervenção) em todas as unidades fabris.
- ⊗ Protocolos com diversas entidades, com descontos e/ou benefícios para os trabalhadores, nomeadamente entidades bancárias, seguros, serviços de saúde (hospitais, análises clínicas, dentistas, optometria) e ginásios, entre outros.
- ⊗ Emprego a mais de 900 trabalhadores em Portugal.
- ⊗ Disponibilização de programas de formação de renovação e aquisição de novas competências para todos os colaboradores.
- ⊗ Co-financiamento específico de formação a colaboradores, que por mérito ou potencial, poderão aumentar o seu nível de escolaridade (formação altamente qualificada) e progredir profissionalmente (retenção e aumento da especialidade e especificidade de know-how interno).
- ⊗ Realização de compras a fornecedores locais sempre que possível.
- ⊗ Auditorias a fornecedores para verificação do cumprimento dos requisitos mínimos de segurança e saúde no trabalho e sensibilização para a implementação da norma ISO 45001.
- ⊗ Protocolos com escolas profissionais locais, sendo que os estudantes fazem estágios curriculares na empresa e a empresa contrata estudantes provenientes dessas escolas.
- ⊗ Contributo direto a instituição, associações e iniciativas através de doações monetárias e/ou materiais e desenvolvimento de outras ações específicas que beneficiam iniciativas de solidariedade social e cultural.

EN

## Social Sphere

- ⊗ Implementation of Occupational Health and Safety Management System (ISO 45001 standard).
- ⊗ Internal occupational health and safety services, with safety technicians, occupational doctors, and a nurse.
- ⊗ Curative medicine appointments available for employees.
- ⊗ Emergency teams (first aid and first response) in all plants.
- ⊗ Protocols with several entities, with discounts and/or benefits for employees, namely banking entities, insurance, health services (hospitals, clinical analyses, dentists, optometry) and gyms, among others.
- ⊗ Employment of over 900 employees in Portugal, including the direct hiring of foreign labour, promoting the inclusion of migrants in our country.
- ⊗ Availability of training programmes to renew and acquire new skills for all employees.
- ⊗ Specific training co-financing for employees who, due to merit or potential, may increase their level of education (highly qualified training) and progress professionally (retention and increase of specialised and specific internal know-how).
- ⊗ Purchasing from local suppliers whenever possible.
- ⊗ Supplier audits to verify compliance with minimum occupational health and safety requirements and to raise awareness of the implementation of the ISO 45001 standard.
- ⊗ Protocols with local professional schools, whereby students do curricular internships in the company and the company hires students from these schools.
- ⊗ Direct contribution to institutions, associations, and initiatives by means of monetary and/or material donations and the development of other specific actions that benefit social and cultural solidarity initiatives.

FR

## Sphere Social

- ⊗ Mise en œuvre du système de gestion de la santé et de la sécurité au travail (norme ISO 45001).
- ⊗ Services internes de santé et de sécurité au travail, avec des techniciens de sécurité, des médecins du travail et une infirmière.
- ⊗ Consultations de médecine curative à la disposition des employés.
- ⊗ Des équipes d'urgence (premiers secours et première intervention) dans toutes les usines.
- ⊗ Protocoles avec diverses entités, avec des réductions et/ou des avantages pour les employés, à savoir des entités bancaires, des assurances, des services de santé (hôpitaux, analyses cliniques, dentistes, optométrie) et des gymnases, entre autres.
- ⊗ Emploi de plus de 900 employés au Portugal, y compris l'embauche directe de main-d'œuvre étrangère, favorisant l'inclusion des migrants dans notre pays.
- ⊗ Disponibilité de programmes de formation pour renouveler et acquérir de nouvelles compétences pour tous les employés.
- ⊗ Cofinancement spécifique de la formation des employés qui, par leur mérite ou leur potentiel, peuvent augmenter leur niveau d'éducation (formation hautement qualifiée) et progresser professionnellement (maintien et augmentation du savoir-faire interne spécialisé et spécifique).
- ⊗ Achats auprès de fournisseurs locaux dans la mesure du possible.
- ⊗ Audits des fournisseurs pour vérifier le respect des exigences minimales en matière de santé et de sécurité au travail et pour sensibiliser à la mise en œuvre de la norme ISO 45001.
- ⊗ Accords avec les écoles professionnelles locales, en vertu desquels les étudiants effectuent des stages dans l'entreprise et celle-ci embauche des étudiants de ces écoles.
- ⊗ Contribution directe aux institutions, associations et initiatives par le biais de dons monétaires et/ou matériels et développement d'autres actions spécifiques au profit d'initiatives de solidarité sociale et culturelle.



PT

**Esfera Ambiental**

- Implementação de Sistema de Gestão Ambiental (norma ISO 14001).
- Análise do ciclo de vida dos produtos.
- Auditorias a fornecedores para verificação do cumprimento dos requisitos mínimos ambientais e sensibilização para a implementação da norma ISO 14001.
- Elaboração de Declarações Ambientais de Produto, DAP (em curso).
- Aquisição de matéria prima (aço) com inclusão de material reciclado. A percentagem de material reciclado, incorporado é variável, dependendo do fornecedor, sendo em média pelo menos 30%.
- Na conceção, otimização das quantidades de materiais necessários para a elaboração do produto, respeitando as normas de cálculo em vigor.
- Monitorização e análise dos consumos energéticos (eletricidade, gás, gasóleo).
- Elaboração e implementação de Planos de racionalização energética, que já originaram a instalação de iluminação LED, variadores de velocidade, motores de alto rendimento, troca de equipamentos por outros mais eficientes, redução da pressão do ar comprimido, verificação periódica de fugas de ar comprimido.
- Monitorização e análise dos consumos de água.
- Otimização de processos para diminuir o consumo de água - reutilização de águas de lavagem no processo, controlo e revitalização dos banhos de tratamento.
- Gestão de resíduos: identificação e separação em contentores adequados, devidamente etiquetados, entrega dos resíduos a gestores licenciados, documentação para transporte e entidades ambientais, monitorização da produção de resíduos.
- Otimização de processos para diminuir a produção de resíduos: controlo e revitalização dos banhos de tratamento, software de otimização de corte de chapas, compra de material com a medida certa, reaproveitamento de pontas/sobras, o papel é reutilizado e reciclado, programa de reciclagem de consumíveis do fornecedor, substituição de copos plásticos por reutilizáveis.

EN

**Environmental Sphere**

- Implementation of an Environmental Management System (ISO 14001 standard).
- Product life cycle analysis.
- Supplier audits to verify compliance with minimum environmental requirements and to raise awareness of the implementation of the ISO 14001 standard.
- Preparation of Environmental Product Declarations, EPD (in progress).
- Acquisition of raw material (steel) with the inclusion of recycled material. The percentage of recycled material incorporated varies, depending on the supplier, being on average at least 30%.
- In the design, optimisation of the quantities of materials necessary for the manufacture of the product, respecting the calculation standards in force.
- Monitoring and analysis of energy consumption (electricity, gas, diesel).
- Preparation and implementation of Energy Rationalisation Plans, which have already led to the installation of LED lighting, variable speed drives, high performance motors, exchange of equipment for more efficient ones, reduction in compressed air pressure, periodic checks for compressed air leaks.
- Monitoring and analysis of water consumption.
- Optimisation of processes to reduce water consumption - reuse of washing waters in the process, control, and revitalisation of treatment baths.
- Waste management: identification and separation into suitable containers, properly labelled, delivery of waste to licensed waste managers, documentation for transport and environmental bodies, monitoring of waste production.
- Optimisation of processes to reduce waste production: control and revitalisation of the treatment baths, sheet metal cutting optimisation software, purchase of material with the right measurements, reuse of tips/scrap, paper is reused and recycled, consumables recycling programme of the supplier, replacement of plastic cups by reusable ones. At Metalgalva over 98% of waste is recycled.

FR

**Sphère Environnementale**

- Mise en œuvre d'un système de gestion environnementale (norme ISO 14001). Analyse du cycle de vida dos produtos.
- Analyse du cycle de vie des produits. Elaboração de Declarações Ambientais de Produto, DAP (em curso).
- Audits des fournisseurs pour vérifier la conformité aux exigences environnementales minimales et pour sensibiliser à la mise en œuvre de la norme ISO 14001.
- Préparation des Déclarations Environnementales de Produits, DEP (en cours).
- Acquisition de matière première (acier) avec intégration de matière recyclée. Le pourcentage de matière recyclée incorporé varie selon les fournisseurs, étant en moyenne d'au moins 30%.
- Lors de la conception, optimiser les quantités de matériaux nécessaires à la réalisation du produit, en respectant les normes de calcul en vigueur.
- Suivi et analyse de la consommation d'énergie (électricité, gaz, diesel).
- Élaboration et mise en œuvre de plans de rationalisation énergétique, qui ont déjà conduit à l'installation d'éclairages LED, de variateurs de vitesse, de moteurs à haute performance, au remplacement d'équipements par des équipements plus efficaces, à la réduction de la pression de l'air comprimé, à des contrôles périodiques des fuites d'air comprimé.
- Suivi et analyse de la consommation d'eau.
- Optimisation des processus pour réduire la consommation d'eau - réutilisation des eaux de lavage dans le processus, contrôle et revitalisation des bains de traitement.
- Gestion des déchets: identification et séparation dans des conteneurs appropriés, correctement étiquetés, livraison des déchets à des gestionnaires de déchets agréés, documentation pour le transport et les entités environnementales, suivi de la production de déchets.
- Optimisation des processus pour réduire la production de déchets: contrôle et revitalisation des bains de traitement, logiciel d'optimisation de la découpe des tôles, achat de matériel à la bonne taille, réutilisation des pointes/restes, réutilisation et recyclage du papier, programme de recyclage des consommables des fournisseurs, remplacement des gobelets en plastique par des gobelets réutilisables.

PT

### Esfera Ambiental

- › Na Metalgalva, mais de 98% dos resíduos são reciclados.
- › Os materiais de embalagem contêm material reciclado e são recicláveis.
- › São efetuadas tours de entrega de produtos, com cargas completas, de modo a otimizar o transporte e diminuir a pegada de carbono da empresa.
- › Os produtos galvanizados têm uma grande duração de vida, não apresentando impactos ambientais durante o seu uso, e com manutenção mínima.
- › No fim de vida, os produtos são 100% recicláveis.
- › A Metalgalva compromete-se, a pedido, a retomar os produtos em fim de vida.
- › Planos de racionalização energética e de gases industriais (medidas racionalização no proceso e equipamentos).
- › Instalação de unidades de geração de energia solar (descarbonização).

EN

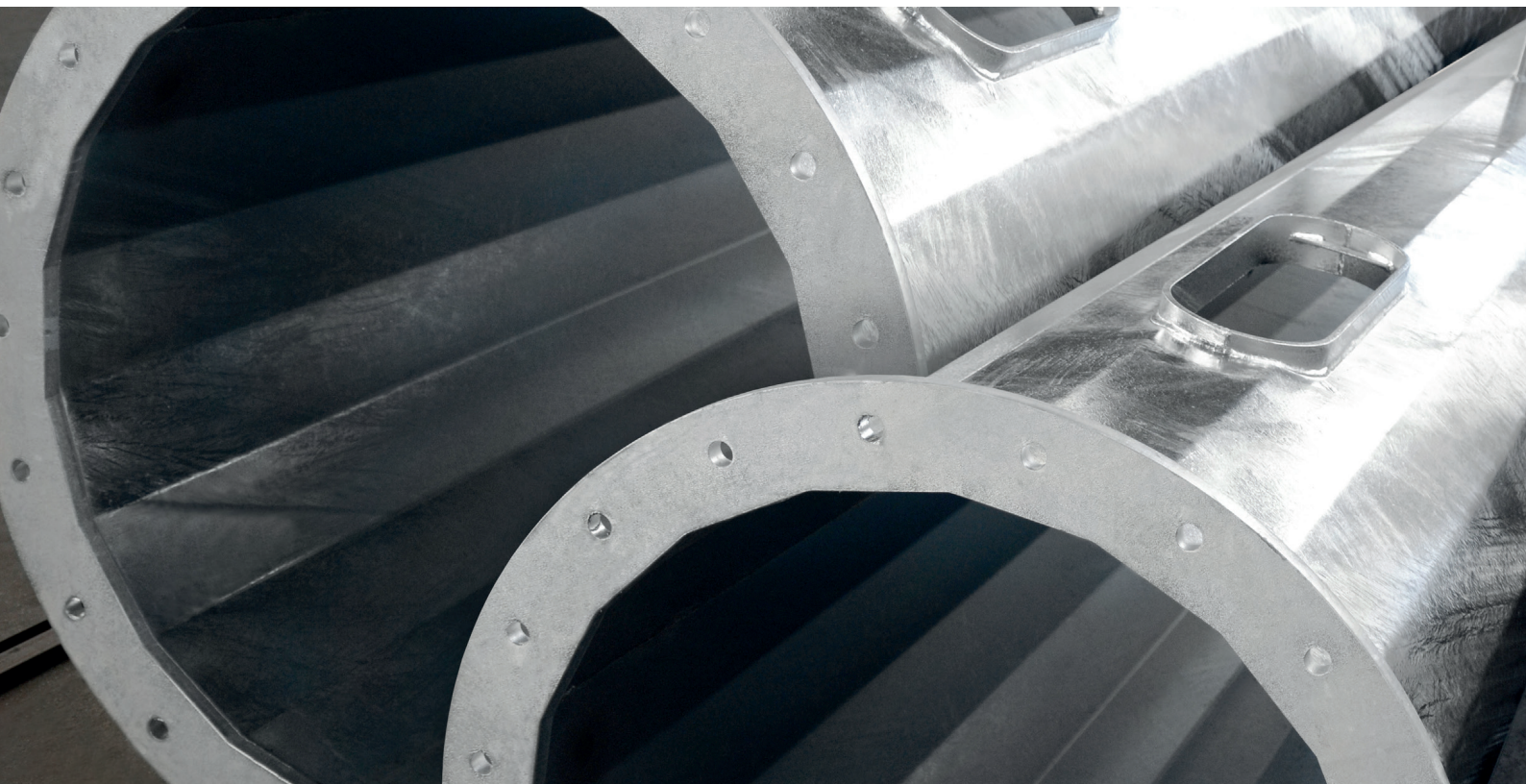
### Environmental Sphere

- › Chez Metalgalva, plus de 98 % des déchets sont recyclés.
- › Packaging materials contain recycled material and are recyclable.
- › Adoption of product delivery tours, with full loads, to optimise transport and decrease the company's carbon footprint.
- › Galvanised products have a long lifespan, with no environmental impact during use and minimal maintenance.
- › At their end-of-life, the products are 100% recyclable.
- › The company undertakes, on request, to collect end-of-life products.
- › Energy and industrial gas rationalization plans (rationalization measures in the process and equipment).
- › Installation of solar power generation units (decarbonization).

FR

### Sphère Environnementale

- › Les matériaux d'emballage contiennent des matériaux recyclés et sont recyclables.
- › Adoption de tournées de livraison de produits, avec des charges complètes, afin d'optimiser le transport et de réduire l'empreinte carbone de l'entreprise.
- › Les produits galvanisés ont une longue durée de vie, sans impact sur l'environnement pendant leur utilisation et avec un entretien minimal.
- › En fin de vie, les produits sont 100% recyclables.
- › Sur demande, l'entreprise s'engage à reprendre les produits en fin de vie.
- › Plans de rationalisation de l'énergie et des gaz industriels (mesures de rationalisation du procédé et des équipements).
- › Installation d'unités de production d'énergie solaire (décarbonisation).



## CONTRIBUTO PARA OS ODS

### CONTRIBUTION TO THE SDGS

### CONTRIBUTION AUX ODD

**Objetivos de Desenvolvimento Sustentável**  
«Os ODS representam as prioridades globais da Agenda 2030 assinada por mais de 190 países.»

PT



Nós contribuímos:

- Implementação de Sistema de Gestão de Segurança e Saúde no Trabalho (norma ISO 45001).
- Serviços internos de segurança e saúde no trabalho, com técnicos de segurança, médicos do trabalho e enfermeira.
- Consultas de medicina curativa disponíveis para os trabalhadores.
- Protocolos com diversas entidades, com descontos e/ou benefícios para os trabalhadores, nomeadamente entidades bancárias, seguros, serviços de saúde (hospitais, análises clínicas, dentistas, optometria) e ginásios, entre outros.
- Disponibilização da vacina da gripe anual gratuitamente aos seus colaboradores.

PT



Nós contribuímos:

- Promovendo a utilização de energias alternativas: incorporação de veículos e empilhadores elétricos.
- Contributo indireto para garantir o acesso a energias renováveis e acessíveis para todos, como fornecedor de estruturas metálicas para o setor das energias renováveis (25% do volume de negócios anual).
- Instalação de unidades de geração de energia solar.
- Estudos de energias alternativas ao gás natural.
- Contributo indireto para garantir o uso de iluminação LED ou com sistemas autónomos de iluminação (LED + solar), como fornecedor de estruturas metálicas de iluminação.

**Sustainable Development Goals**  
“The SDGs represent the global priorities for the 2030 Agenda signed by over 190 countries.”

EN



We have contributed:

- Occupational Health and Safety Management System (ISO 45001 standard).
- Internal occupational health and safety services.
- Curative medicine.
- Partnerships in the field of health and well-being: hospitals, clinical analyses, dentists, optometry, gyms, among others.
- Flu vaccine available for free.

EN



We have contributed:

- Use of alternative energies: electric vehicles and forklift trucks.
- Indirect contribution to ensuring access to renewable and affordable energy for all, as a supplier of metal structures for energy production and distribution infrastructures (25% of the annual turnover).
- Installation of solar power generation units.
- Studies of alternative energies to natural gas.
- Indirect contribution to ensure the use of LED lighting or with autonomous lighting systems (LED + solar), as a supplier of metallic lighting structures.

**Objectifs de Développement Durable**  
“Les ODD représentent les priorités mondiales de l’Agenda 2030 signé par plus de 190 pays.”

FR



Nous Contribuons:

- Système de Gestion de la Santé et de la Sécurité au Travail (norme ISO 45001).
- Services internes de santé et de sécurité au travail.
- Médecine curative.
- Partenariats dans le domaine de la santé et du bien-être: hôpitaux, analyses cliniques, dentistes, optométrie, salles de sport, entre autres.
- Vaccin antigrippal gratuit disponible.

FR



Nous Contribuons:

- Utilisation d’énergies alternatives: véhicules et chariots élévateurs électriques.
- Contribution indirecte pour assurer l’accès à une énergie renouvelable et abordable pour tous, en étant un fournisseur de structures métalliques pour les infrastructures de production et de distribution d’énergie (25 % du chiffre d’affaires annuel).
- Installation d’unités de production d’énergie solaire.
- Etudes d’énergies alternatives au gaz naturel.
- Contribution indirecte pour assurer l’utilisation de l’éclairage LED ou avec des systèmes d’éclairage autonomes (LED + solaire), en étant un fournisseur de structures d’éclairage métalliques.

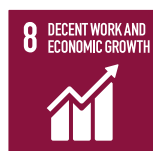
PT



Nós contribuímos:

- ⊗ Contribuindo directamente no crescimento económico e industrial regional e nacional, com criação de valor em toda a cadeia.
- ⊗ Contínuo investimento na inovação tecnológica dos seus processos, promovendo a segurança, qualidade e a produtividade das operações.
- ⊗ Sendo um empregador direto e indireto nas áreas geográficas onde desenvolvemos a nossa atividade.
- ⊗ Adotando um sistema de gestão que garante as condições de trabalho, defendendo a total liberdade dos seus colaboradores, sem discriminação de género, nacionalidade, religião ou associação política.
- ⊗ Contratação directa de mão de obra estrangeira, promovendo a inclusão de migrantes no nosso país. Incentivando os seus colaboradores no desenvolvimento pessoal e profissional, proporcionando formação.
- ⊗ Promoção de um ambiente organizacional saudável e que, também, permita a conciliação trabalho/família.
- ⊗ Promovendo boas condições de saúde e segurança no trabalho.

EN



We have contributed:

- ⊗ Direct contribution to regional and national economic and industrial growth, creating value throughout the chain.
- ⊗ Investment in technological innovation of the processes, promoting the safety, quality, and productivity of the operations.
- ⊗ Direct and indirect employer in the geographical areas where it operates.
- ⊗ Direct hiring of foreign labour, promoting the inclusion of migrants in our country.
- ⊗ Training programmes aimed at personal and professional development.
- ⊗ Management system that guarantees health and safety conditions at work, defending the total freedom of its employees, with no discrimination of gender, nationality, religion, or political association.
- ⊗ Training programmes aimed at personal and professional development.
- ⊗ Promotion of a healthy organisational environment that also allows work/family conciliation.

FR



Nous Contribuons:

- ⊗ Contribution directe à la croissance économique et industrielle régionale et nationale, en créant de la valeur tout au long de la chaîne.
- ⊗ Investissement dans l'innovation technologique des processus, favorisant la sécurité, la qualité et la productivité des opérations.
- ⊗ Employeur direct et indirect dans les zones géographiques où il opère.
- ⊗ L'embauche directe de main-d'œuvre étrangère, favorisant l'inclusion des migrants dans notre pays.
- ⊗ Système de gestion qui garantit les conditions de santé et de sécurité au travail, en défendant la liberté totale de ses employés, sans discrimination de sexe, de nationalité, de religion ou d'association politique.
- ⊗ Programmes de formation visant le développement personnel et professionnel.
- ⊗ Promotion d'un environnement organisationnel sain qui permet également la conciliation travail/famille.

PT



Nós contribuímos:

- ⊗ Investimento contínuo na reabilitação e modernização das infraestruturas industriais existentes, nomeadamente, adoptando equipamento, sistemas de abastecimento de energia, iluminação, revestimento e isolamento mais eficientes e sustentáveis.
- ⊗ Adotando tecnologias ambientalmente corretas, com o cumprimento legal na construção das infraestruturas de emissões gasosas (chaminés), de extração e ventilação. Integrando um procedimento para monitorização e controlo das emissões.

EN



We have contributed:

- ⊗ Ongoing investment in the rehabilitation and modernisation of industrial infrastructures, adopting more efficient and sustainable equipment, energy supply systems, lighting, cladding and insulation.
- ⊗ Adoption of environmentally sound technologies, with legal compliance in the construction of infrastructures for gas emissions (chimneys), extraction and ventilation. Integrating a procedure for monitoring and controlling emissions.

FR



Nous Contribuons:

- ⊗ Investissement continu dans la réhabilitation et la modernisation des infrastructures industrielles, en adoptant des équipements, des systèmes d'approvisionnement en énergie, des éclairages, des revêtements et des isolations plus efficaces et durables.
- ⊗ Adoption de technologies correctes du point de vue environnemental, avec respect de la législation dans la construction d'infrastructures pour les émissions de gaz (cheminées), l'extraction et la ventilation. Intégration d'une procédure de surveillance et de contrôle des émissions.

PT



Nós contribuímos:

- › Sistema de gestão de Resíduos efetivo, com encaminhamento de cada tipologia de resíduos para os destinos mais adequados, fazendo um esforço constante para diminuir a produção e aumentar a reutilização e a reciclagem dos materiais.
- › Elaboração e implementação de Planos de racionalização energética.

EN



We have contributed:

- › Effective waste management system, directing each type of waste to the most appropriate destinations.
- › Operational measures to reduce the production of waste and increase the reuse and recycling of materials.
- › Preparation and implementation of Energy Rationalisation Plans.

FR



Nous Contribuons:

- › Système efficace de gestion de déchets, chaque type de déchets étant acheminé vers les destinations les plus appropriées.
- › Mesures opérationnelles visant à réduire la production de déchets et à accroître la réutilisation et le recyclage des matériaux.
- › Élaboration et mise en œuvre de plans de rationalisation de l'énergie.

PT



Nós contribuímos:

- › Em parceria com os seus clientes, efetuamos design de produto com reduzido impacto visual, sistemas de fixação com baixo risco de exploração do solo, geometrias e soluções construtiva para protecção das espécies animais locais, estruturas em aço – 100% recicláveis.

EN



We have contributed:

- › Product design with reduced visual impact, fixing systems with low risk of soil exploration, geometries, and constructive solutions to protect local animal species.
- › 100% recyclable steel structures.

FR



Nous Contribuons:

- › Conception de produits ayant un impact visuel réduit, systèmes de fixation présentant un faible risque d'exploitation du sol, géométries et solutions constructives permettant de protéger les espèces animales locales.
- › Structures en acier 100% recyclables.

PT



Nós contribuímos:

- › Desenvolvendo um trabalho de influência junto da cadeia de valor propagando, através do exemplo, iniciativas de sensibilização e boas práticas sociais e ambientais.
- › Impulsionando a Investigação, Desenvolvimento & Inovação, desenvolvendo plataformas comuns de partilha de informação e conhecimento com as suas partes interessadas.

EN



We have contributed:

- › Influence on the value chain by spreading awareness and good social and environmental practices through example.
- › Promoting Research, Development & Innovation by developing common platforms for sharing information and knowledge with its stakeholders.

FR



Nous Contribuons:

- › Influence sur la chaîne de valeur en propageant, par exemple, des initiatives de sensibilisation et de bonnes pratiques sociales et environnementales.
- › Stimulation de la recherche, du développement et de l'innovation, développement de plates-formes communes pour le partage d'informations et de connaissances avec ses parties prenantes.

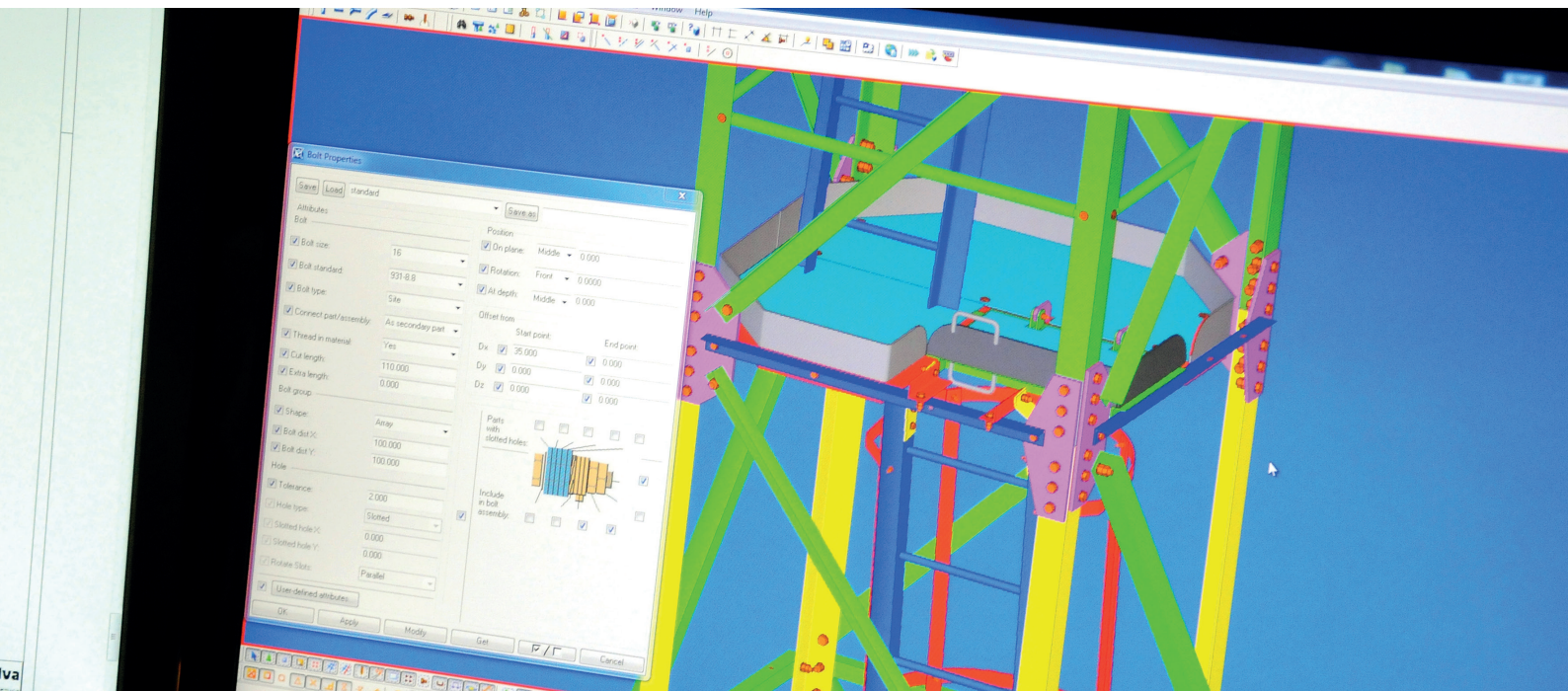


## DESIGN DE PRODUTO COM FOCO NA CONSTRUÇÃO SUSTENTÁVEL

### PRODUCT DESIGN FOCUSING ON SUSTAINABLE CONSTRUCTION

### CONCEPTION DE PRODUITS AXÉE SUR LA CONSTRUCTION DURABLE

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <p><b>PT</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>⊗ Redução do uso contínuo de recursos (matéria-prima e componentes).</li> <li>⊗ Otimização dos desperdícios da matéria-prima.</li> <li>⊗ Soluções construtivas para redução da ocupação do solo.</li> <li>⊗ Soluções construtivas otimizadas ao transporte. Utilização de materiais eco eficientes, recicláveis, duráveis.</li> <li>⊗ Indicações específicas para a conservação e manutenção (durabilidade, redução de custos, eficiência no uso e qualidade).</li> <li>⊗ Otimização e automação dos processos de fabrico: corte, soldadura, galvanização, pintura (redução de emissões, consumos, desperdícios e produção de resíduos).</li> </ul> | <p><b>EN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>⊗ Reduction of the continuous use of resources (raw material and components).</li> <li>⊗ Optimization of raw material waste.</li> <li>⊗ Constructive solutions to reduce land use.</li> <li>⊗ Constructive solutions optimized for transport. Use of eco-efficient, recyclable, durable materials.</li> <li>⊗ Specific indications for conservation and maintenance (durability, cost reduction, efficiency in use and quality).</li> <li>⊗ Optimization and automation of manufacturing processes: cutting, welding, galvanizing, painting (reduction of emissions, consumption, scrap and waste production).</li> </ul> | <p><b>FR</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>⊗ Réduction de l'utilisation continue des ressources (matière première et composants).</li> <li>⊗ Optimisation des déchets de matières premières.</li> <li>⊗ Des solutions constructives pour réduire l'occupation des sols.</li> <li>⊗ Des solutions constructives optimisées pour le transport.</li> <li>⊗ Utilisation de matériaux éco-efficaces, recyclables et durables.</li> <li>⊗ Indications spécifiques pour la conservation et l'entretien (durabilité, réduction des coûts, efficacité d'utilisation et qualité).</li> <li>⊗ Optimisation et automatisation des processus de fabrication: découpe, soudure, galvanisation, peinture (réduction des émissions, de la consommation, de la production de rebuts et de déchets).</li> </ul> |
|---|---|--|



**«creation and responsible management of a healthy built environment on resource efficient and ecological principles».**

Definition of sustainable construction, coined by Charles Kibert, 1994, First international symposium on sustainable construction in Tampa (Florida).



## CONSTRUÇÃO SUSTENTÁVEL – ESTRUTURAS METÁLICAS GALVANIZADAS

### SUSTAINABLE CONSTRUCTION - GALVANIZED METAL STRUCTURES

### SUSTAINABLE CONSTRUCTION - GALVANIZED METAL STRUCTURES

PT

#### Vida Longa

- Proteção uniforme - todas as superfícies de um componente galvanizado a quente são protegidas tanto internamente quanto externamente.
- Pouca manutenção / Custo menor a longo prazo - a galvanização apresenta menores custos de manutenção.
- Adesão - o revestimento obtido através da galvanização a quente está ligado metalurgicamente ao substrato de aço.
- Durabilidade - a expectativa de vida de revestimentos galvanizados aplicados sobre componentes estruturais excede os 40 anos na maior parte dos ambientes rurais, e situa-se entre 10 a 30 anos na maior parte dos ambientes agressivos, urbanos e costeiros.

#### Reuso e Reciclagem

- Construção metálica galvanizada é 100% reciclável.
- Aço e zinco são reciclados juntos sem perda de propriedades.
- As estruturas são robustas e facilmente desmontáveis para reutilização em vários ciclos de vida.
- O revestimento permanece com o componente de aço no seu próximo ciclo de vida.
- Podem ser regalvanizadas e colocadas novamente em serviço (evita produção de estrutura nova).
- O revestimento não é tóxico e não contém substâncias voláteis (Contaminação ambiental).

EN

#### Long Life

- Uniform Protection - All surfaces of a hot-dip galvanized component are protected both internally and externally.
- Low maintenance / Lower long-term cost - galvanizing has lower maintenance costs.
- Adhesion - the coating obtained through hot galvanizing is metallurgically bonded to the steel substrate.
- Durability - The life expectancy of galvanized coatings applied to structural components exceeds 40 years in most rural environments and is between 10 to 30 years in most harsh urban and coastal environments.

#### Reuse and Recycling

- Galvanized metal construction is 100% recyclable.
- Steel and zinc are recycled together with no loss of properties.
- The structures are robust and easily dismantled for reuse in multiple life cycles.
- The coating remains with the steel component in its next life cycle.
- Can be regalvanized and put back into service (prevents production of new structure).
- The coating is non-toxic and contains no volatile substances (Environmental contamination).

FR

#### Longue Vie

- Protection uniforme - Toutes les surfaces d'un composant galvanisé à chaud sont protégées à la fois à l'intérieur et à l'extérieur.
- Faible maintenance / Coût à long terme réduit - la galvanisation a des coûts de maintenance inférieurs.
- Adhérence - le revêtement obtenu par galvanisation à chaud est lié métallurgiquement au substrat en acier.
- Durabilité - L'espérance de vie des revêtements galvanisés appliqués aux composants structuraux dépasse 40 ans dans la plupart des environnements ruraux et se situe entre 10 et 30 ans dans les environnements urbains et côtiers les plus difficiles.

#### Réutilisation et Recyclage

- La construction en métal galvanisé est 100% recyclable.
- L'acier et le zinc sont recyclés ensemble sans perte de propriétés.
- Les structures sont robustes et facilement démontables pour être réutilisées dans plusieurs cycles de vie.
- Le revêtement reste avec le composant en acier dans son prochain cycle de vie.
- Peut être regalvanisé et remis en service (empêche la production de nouvelle structure).
- Le revêtement est non toxique et ne contient aucune substance volatile (contamination environnementale).

## CONTRIBUTO DO NOSSO CLIENTE

### OUR CLIENT'S CONTRIBUTION

### LA CONTRIBUTION DE NOS CLIENTS

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <p><b>PT</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Definir modelos de fornecimento standard para otimizar o processo de fabricação em série.</li> <li>➤ Seleção responsável de embalagem (minimizar resíduos).</li> <li>➤ Definição de adequados esquemas de proteção (galvanização e pintura) com vista a maximizar a durabilidade da estrutura.</li> <li>➤ Cumprimento das indicações específicas de montagem, conservação e manutenção do produto.</li> <li>➤ Seleção responsável da tipologia de transporte para entrega de produto.</li> <li>➤ Otimização das rotas de entrega de produtos (redução de emissões e de consumos).</li> <li>➤ Correta gestão de resíduos aquando montagem (triagem, encaminhamento e valorização).</li> <li>➤ Efetuar planos para fim de vida do produto (reuso e reciclagem).</li> <li>➤ Adotar Sistemas de Gestão Sustentáveis, incorporando as boas práticas de acordo com diretrizes e normas aplicáveis (políticas, estratégia, processos e certificações).</li> <li>➤ Seleção responsável de fornecedores, procurando aqueles que demonstrem compromisso com a sustentabilidade nas esferas económica, social e ambiental.</li> </ul> | <p><b>EN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Define standard supply models to optimize the series manufacturing process.</li> <li>➤ Responsible packaging selection (minimize waste).</li> <li>➤ Definition of suitable protection schemes (galvanizing and painting) in order to maximize the durability of the structure.</li> <li>➤ Compliance with the specific instructions for assembly, care and maintenance of the product.</li> <li>➤ Responsible selection of the type of transport for product delivery.</li> <li>➤ Optimization of product delivery routes (reduction of emissions and consumption).</li> <li>➤ Correct waste management during assembly (sorting, routing and recovery).</li> <li>➤ Make end-of-life plans for the product (reuse and recycling)</li> <li>➤ Adopt Sustainable Management Systems, incorporating good practices in accordance with applicable guidelines and standards (policies, strategy, processes and certifications).</li> <li>➤ Responsible selection of suppliers, looking for those that demonstrate a commitment to sustainability in the economic, social and environmental spheres.</li> </ul> | <p><b>FR</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Définir des modèles d'approvisionnement standard pour optimiser le processus de fabrication en série.</li> <li>➤ Sélection responsable des emballages (minimiser les déchets).</li> <li>➤ Définition de schémas de protection adaptés (galvanisation et peinture) afin de maximiser la durabilité de la structure.</li> <li>➤ Respect des instructions spécifiques de montage, d'entretien et de maintenance du produit.</li> <li>➤ Sélection responsable du type de transport pour la livraison des produits.</li> <li>➤ Optimisation des tournées de livraison des produits (réduction des émissions et de la consommation).</li> <li>➤ Gestion correcte des déchets lors du montage (tri, acheminement et valorisation).</li> <li>➤ Faire des plans de fin de vie du produit (réutilisation et recyclage).</li> <li>➤ Adopter des systèmes de gestion durable, intégrant les bonnes pratiques conformément aux directives et normes applicables (politiques, stratégie, processus et certifications).</li> <li>➤ Sélection responsable des fournisseurs, recherchant ceux qui démontrent un engagement envers la durabilité dans les sphères économique, sociale et environnementale.</li> </ul> |
|--|--|---|









STEEL IS OUR PASSION

DOC057 REVISION: 07-03-2023